

# 婦女新知

Awakening

1990年8月1日出版

99



本月專題

母道精神下的雕塑觀念

性別差異與藝術呈現

夏娃說：「天父，這裡是我的手指。」

臨澗的歲月

九〇年代台灣女性藝術家的發展環境



封面圖說／愛麗絲筆下的女人是現實中的女人，有血有肉，有感情、有意志、有弱點也有可懺悔和被歌頌的一面。  
(圖為愛麗絲的自畫像)

目錄

社論

從文化新寵看性開放的迷思

顧燕翎

2

本月專題

母道精神下的雕塑觀念

侯宜人

4

性別差異與藝術呈現

嚴明惠

8

夏娃說：「天父，這裡是我的手指。」

陸蓉之

12

黯淡的歲月

陸蓉之

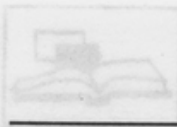
14

談九〇年代台灣女性藝術家的發展環境

編輯部

16





女人的感觸

最自由的空間 沙凡

19

大陸婦女

城鎮女工的出路 李小江

20

女性電影

我們一起看電影 高平非等

22

女性學

英國婦運的議題與演變

成令方

25

婦女與法律

偷嗜禁果代價高 尤美女

28

婦女新聞

許淑霞

30

# 婦女新知九十九期

## Awakening

一九八二年二月創刊

一九九〇年八月一日出版

發行人／李元貞  
企畫／鄭全慧  
主編／鄭美里  
美術編輯／劉秀春・蔡相君  
發行組／黃錫琴・楊瑛瑛  
法律顧問／尤美女・沈美真・潘正芳

發行所／財團法人婦女新知基金會

社址／台北市博愛路一巷一號三樓

電話／三三二九三六三・三三二〇三三三

郵政劃撥／第〇五二六一八八〇八號

行政院新聞局出版事業登記證／

局版臺誌字第二〇一一號

中華郵政北臺字第〇四五八號

執照登記為第一類新聞紙

承印者／鶴立實業有限公司

電話：三三二八六四九

零售／每本新台幣四〇元

國內訂閱：

一般訂戶／一年四〇〇元  
贊助訂戶／一年一〇〇〇元以上

國內掛號／每年另加郵資七元

國外訂閱(航空)：

(請歐美地區訂戶將支票寄歐美地區總代理)：

MRS. CHIN-SHA WANG WU(王錦霞)

133 PROVIDENCE RD.

LAWRENCE, KS. 66044

U.S.A.

TEL 913-842-0016

一般訂戶／

香港澳門地區／一年美金三十元

亞太及太平洋地區／一年美金三十五元

歐美非地區／一年美金五十元

贊助訂戶／一年美金八十元

國外掛號／每年另加郵資美金八元

本刊文字皆有版權，非經同意請勿轉載。



# 從文化新寵看性開放的迷思

隨著大眾文化產品中「性」尺度的放寬，兩性關係儼然成爲文化新寵，受到前所未有的注意。但在開放的表象後，其實只是給予男性更多消遣女性的自由和消費女性的方便而已。

顧燕翎

在現代社會中，異性之間的接觸日益頻繁，兩性除了可能是愛人之外，更可能是朋友、師生、同事、鄰居……；幾乎任何和人類活動有關的事務，都可能涉及兩性之間的互動，因此兩性關係非僅限於情感，其涵蓋面其實十分廣闊。

然而在父系文化傳統中，女人因爲被圍限在家庭之內，其功能除了侍箕帚、育兒女外，就是滿足男人的生理需求。對於主外的男性而言，家務和孩子都屬女人的內務，理應在他出現之前都已料理妥當，因此他所關注的與女性的關係只剩下一種：性關係而已，而在這種關係中，女性的角色不過是爲男性服務，滿足男人之所欲。如此狹隘和不利於女性的相對關係之

所以未受女性質疑，實由於在父系社會中，處於絕對優勢的男性早已獨占了文化定義的權力，自己無需反省，更小也不容旁人否定罷了。

男性對於其有權享受的性服務一向是興緻勃勃的，因此自古以來就有諸多的春宮、淫書之類的暢銷產品。只不過這些產品與統治者所欲維持的道貌岸然的形象有違，而未被納入官方的記錄或出版品之中。

近兩三年來的政治解嚴相對促成了千年社會禁忌的大突破，其中最顯著的莫過於性尺度的放寬，像花花公子雜誌登陸，兩性關係的討論充斥報章，電視節目趨向開放，似乎在在說明了兩性關係已成爲文化新寵，受到前所未有的注意。在這股開放的潮流中

，兩性關係是否出現了新的面貌，或者有了轉機？

我們若仔細探究文化表象之後的實質內容，恐怕一時難以樂觀。例如八點檔連續劇「追妻三人行大運」公開談論夫妻性交，雖是大膽突破性禁忌，其動機卻是爲了應付婆婆對傳宗接代的要求，仍是突顯已婚女性擔當夫家生育機器的功能。談話型節目「女人女人」則是在傳統男女關係之內極盡性挑逗和挪揄女性的能事，而高度發揮了以男性的性趣爲中心的娛樂效果。「女人女人」談「那一類老婆欠揍」，最後歸納爲「招蜂引蝶」型；男性參與者再戲言中國婦女無身材可言；節目中強調女性如何爲了取得「女性魅力」而求助於整型醫師！「開

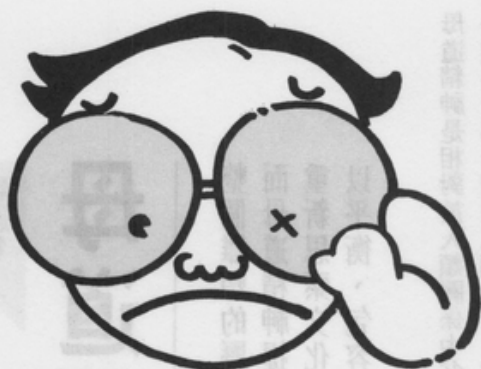


## 稿約

感謝讀者對婦女新知的支持和鼓勵，本刊將陸續開闢「話題短論」、「生活筆記」和「讀者園地」等專欄，歡迎讀者針對有關婦女的時事提出評論，或寫下生活的經驗、感觸，與其他姐妹分享。

文長限1500字，來稿請寄

台北市博愛路一巷一號二樓婦女新知編輯部



## 博照

### 〈弱視〉低視力 服務中心

您或許知道：  
兒童弱視應及早矯治，  
若超過七歲，  
則治療效果不彰，  
甚至無效。

——眼科醫師——  
洪聖峰親自指導

- 服務項目：
- 幼童視障、斜視
  - 學童弱視矯治
  - 青光眼後期
  - 黃斑變性
  - 白內障初期
  - 腦中風視野偏盲
  - 色素性網膜炎

洽詢預約：(洪小姐)  
TEL: (02)38-95-995  
(請準時前往，節約大家時間)  
除非特別診察只收指導掛號費300元

放」的結果似乎只是給予男性更多消遣女性的自由和消費女性的方便，對傳統的兩性關係架構則毫無動搖。

在衆多討論兩性關係的節目中，「婚姻婚姻」算是較進步的，然而在選擇題材上，似乎也不易逃出數千年父系文化的天羅地網，而落入「紅粉知

己」、「男外女內」等的預設陷阱，被迫向男性定義的文化體制抗議，或者在其中掙扎出路而備極辛苦。

當父系文化統馭人類所有的活動時，女性的出路只剩下兩條：順從或反抗。順從的被消遣、被剝削；反抗的被鎮壓、被嘲笑。女性若不能取得文

化定義的權力，則一切兩性討論仍舊得在男性所定義的性關係之內進行，憑添其娛樂而已。當女性實力累積至某個階段之後，如何另闢蹊徑，建立女性文化，以便在平等的立足點上與男性對話，是目前婦運所應思考的方向吧！

專題 1

# 母道精神下的雕塑觀念

整個雕塑的歷史就是一部父控制子、子反抗父的歷史，而母道精神提供了另一種可能，重新思索文化與自然、建築與大地的關係，以平衡、包容的態度處理已物化的社會和人性。

聖彼得教堂的聖瑪像 一四九八~九



命」、「無產階級革命」的造型。

③ 聖母瑪麗亞的母道政治——民主

母道精神是相對於人類關係中父道和子道外，另一種的人類精神。在人類社會發展的過程中，母系社會結束、父系社會出現之後，延展到現在的政制模式主要有三種類型：

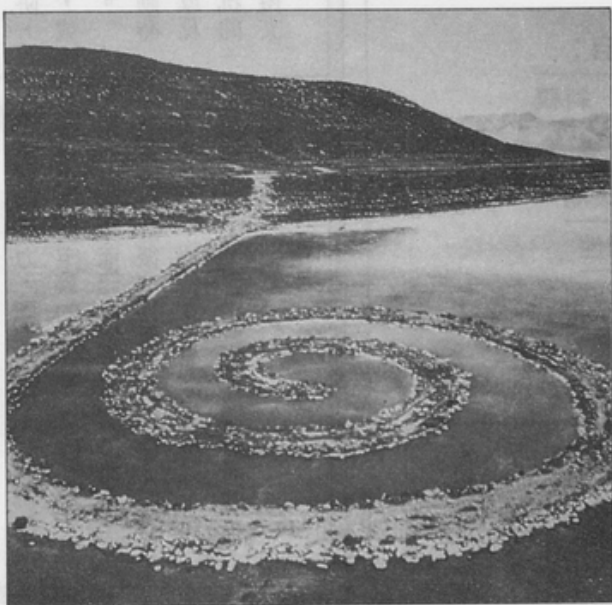
① 教主摩西的父道政治——權威與專制型。此類型變化到「朕即國家」、「階級專制」的造型。

② 耶穌基督的子道政治——獨立與革命型。以獨特對抗普遍，並且排斥一切強迫。而後變化到「資產階級革

編按：本會與誠品藝文空間於六月十八、廿四日舉辦的「女性藝術週」系列演講，和十七位台灣女性藝術家的作品展出活動，獲得許多迴響，感謝熱情參與這次活動的朋友！本刊在活動後特別企劃「女性藝術」專題，期能繼續在藝術／文化領域深入探討。

本期專題內容包括：「女性藝術週」活動中的兩場演講和一場座談，分別是侯宜人——母道精神下的雕塑觀念，嚴明惠——性別差異下的藝術呈現，座談會——九〇年代台灣女性藝術家的發展環境，及陸蓉之將陸續為本刊撰寫的「夏娃的藝術」系列①、②。「女性藝術週」其餘精彩演講也將整理成稿，敬請讀者期待！

侯宜人



螺旋防波堤。羅勃史密生 一九七〇

與博愛型。以寬容精神表現出民主情操，非法西斯專政、也非無產階級專政。衍生出的是富包容性的多元表現造型。

因此，母道精神其實就是以寬容的母性出發，顯現出不同於神化的人性或物化的人性，而是自由化人性的民主精神。

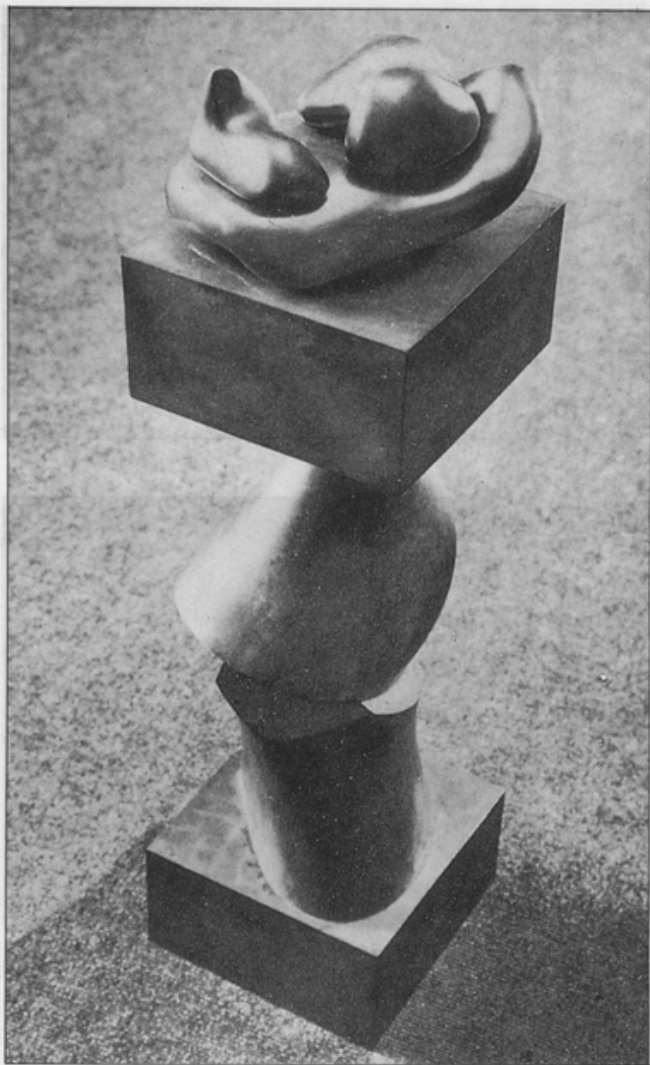
#### 子反抗父、父控制子

雕塑被視為一個實體較之繪畫尤其明顯。直到二十世紀之初，這個實體才完全從建築的附屬地位中解脫，完成雕塑（子）反抗建築（父）的過程，展露現代雕塑風貌。子權反抗父權一定會引起革命的，現代主義以子權形態取代傳統父權形態，而達達（Dada）之反對現代藝術形式，也表現出子性的革命態度。西方藝術精神架構，就一直在這種子反抗父，父控制子的情況下交替進行。當西方理性的社會秩序及物化的社會現象、物化的人性達到高點，另一股企圖逃脫這個現代之父的力量便產生——後現代。我們應該注意，現在思想紛歧的結果，終會在人們找出方向和答案後歸於統一（現代化過程），任何登上主權地位的理论、現象或風格（父），則又成爲下一波思潮（子）反叛的對

象，永無終止。於是母道精神在終止紛爭上更顯其特質的珍貴。

雕塑觀念是人對物以及人對空間的觀念，反映出空間物體在美術史中地位及定義的轉變，並適時傳遞了物體與建築（文化）和大地（自然）的關係。這個觀念會與建築中的擺設裝飾物、公共空間的紀念物同義，其後雕塑不再反映歷史內容，不再呈現特殊的象徵意義，而非建築、非自然，無位置座標，表現抽象意義，朝向自我標示的獨立空間發展。除了特有的空間意識外，現代雕塑並且指向物體（Object）的重視。

藝術是美的（Art）相關，也



消失在森林中

·阿爾普

是一個東西（Thing）的存在，現代藝術對形式的探討，視藝術爲一種形式（Form）是偏重於art的部份

，而當代藝術不論是對現成品（ready-made, found object）的運用，或如普普藝術之對平凡物品（banal objects）的再詮釋，或如極低限藝術（minimalism）對特殊物體（specific objects）的製造，都是將藝術偏離art、推向東西（thing）的部份。視雕塑爲一件東西或一個物體，將形式、主題和內容合一，此一美學觀的發展，來自一批極低限藝術家的努力。他們追求物體的全一視覺觀念（wholeness

），打破雕塑以部份對部份（parts to parts）的習慣，是現代雕塑力量與野心的最高表現，也是現代形式主義的最後勝利，造就了唯物無人的藝術領域，權威的主宰了美國六〇年代的藝術。

### 母道——文化與自然的統合

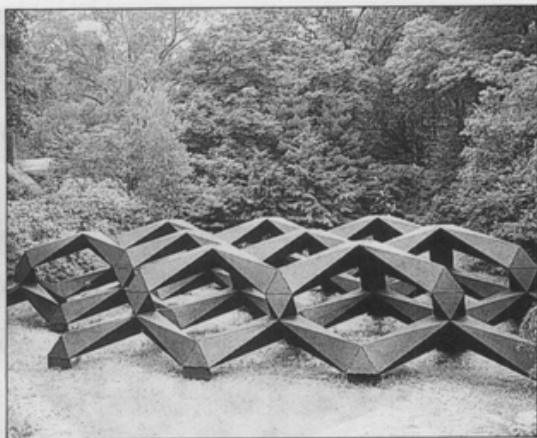
其實人類一直保有母道精神，母與子的關係也從不是以革命形態進行著（除非母如父）。母道精神不是宰制的精神，因此在社會和政治的演進中，始終被忽視。在現代主義的主導下，越來越多作品探討純粹的抽象空間，發掘負面邏輯中的否定經驗，現代雕塑越發在個人意識中發展，形式內容越來越抽象，致使雕塑樹立在建築前，無關乎建築；樹立在一片自然風景中，又不屬於任何自然景觀；並且創造出一套門派理論放在美術館裡，與所有的事無關。六〇年代後西方的藝術觀念，開始朝向與物相反的方向思索，重新定位人與物、文化與自然、建築與大地的關係。在這些不同層面的思索中，顯現出母道精神以平衡、調和、包容、同情和愛的態度去處理已物化的社會和人性。

母道精神下的雕塑觀念與孕育精神、自然生息的運作有着密切的關係，

排除了現代雕塑中否定的「既非又非」態度，而以肯定的「既是也是」取代。它既要平衡建築與自然，也要平衡物性與人性；它既是自由的，也是附屬的；它是傳統的，也是現代的；它朝向世界，也尊重本土；它重形式，更重內涵；它綜合了男性與女性的意識表現。母道精神下的雕塑觀念包含了一種繁複的運作方法，強調文化、自然和人的統合，強調精神性（商業藝術和後現代文化現象是兩種最具精神性取向的表現）；強調參與和與觀眾的融合，摒除唯我獨尊的形式；在造形上以部份代替全部，注重過程的推進；在材料上，以軟性（非軟

的）代替硬性材質；在結構上，以水平空間的延展性取代垂直空間的標示占有性；強調人性，以代替永恆的神性和不朽的物性；強調有機性，反映出多元兼顧特色。

母道精神下的雕塑觀念是一種介於人與自然的過渡空間的研究。這個過渡空間是地理的更是心理的，是當人們介入後，會軟化下來思索的有機空間，因而是具備深度和廣度，健康的、與人契合的活空間。可惜的是，這個空間早已被建築、拙劣的雕塑和人的征服慾所破壞。建築是人類宰制文化的發揮，也是藝術形式中父權意識的表徵，它不但統治着人的生活，並



安放於戶外東尼史密斯的作品（一九七三）英倫史前石柱群。西元前二千一百年左右。

一九三二  
·阿爾普  
·阿爾普



且將自然視為彰顯人類（男性）權力的舞台。現代雕塑在成就其自主性後也犯了權力表現的錯誤，試圖以雕塑物體與建築和自然相爭，而所謂的景觀雕塑將空間交給建築的多，交給自然的少，它融入了建築的範圍，美化

瑪德琳娜·阿芭卡諾維奇一九七六／八的作品，令人感受無限深邃又廣泛的東西



了建築空間，但不過是再次造就了建築的權威性而已。

如何將空間交還自然，同時也給藝術表現的空間，設法將空間多交給自然少交給建築，應是解決當前霸氣空間、霸氣建築、霸氣雕塑的思考方向。

反省之一：我們實在對那一棟棟地標式的、偽繁複的後現代建築，一個個放在戶外與自然環境無關的銅像與不銹鋼現代雕塑，以及無法叫人參與涉入和生長運行的公共空間，已經非常地非常地反感了。

反省之二：野百合、野百合，為何妳一點都沒有母道精神呢？

芝加哥達頓廣場的畢卡索作品。

# 性別差異與藝術呈現

## 愛麗絲 VS. 雷諾爾作品中的女人

藝術是個比人生更人生的舞台。主演過去藝術史這齣大戲的名角，百分之九十九皆為男性，不管他是理智冷靜如塞尚，恢宏華麗如維拉斯貴茲，狡詐多變如畢加索，抒情浪漫如馬諦斯，感官肉慾如庫爾培，悲鬱熱情如梵谷……，看在眼里還是男性昇華其性格原型的紀錄史。向來女性喜歡接近藝術的主因之一，也是女性在這些才華洋溢的藝術家身上得到異性崇拜的滿足。

然而數千年來的女性進化，仍只停頓在「觀眾席」上的角落嗎？有沒有可能女性也粉墨登場，和男性共演一部新世紀的新藝術史？

部份不甘孤芳自賞、偏限一隅的女性，企圖由「旁觀者」，轉移到「主導者」的過程中，卻遭遇到來自現實和理想的雙重打擊。但是，畢竟有少數毅力特強且幸運的女畫家突破重重的

束縛和阻礙，點燃了二十世紀末女性藝術創作的曙光。

一九〇〇年起，美國投入藝術創作的女性畫家，最為知名的有：愛麗絲·尼爾(Alice Neel)、露易絲·

尼威森(Louise Nevelson)、喬治亞·歐克菲(Georgia O'Keeffe)，愛麗絲是以人物取勝，露易絲則以雕塑聞名，歐克菲則以花顯赫。這三位女性藝術家在一九七九年同時被頒以「National Women's Caucus for Art Awards」國家獎章，以推崇她們一生對藝術的奉獻。

這三位女藝術家，其作品各具特色和精彩處，然而，歐克菲一直接受史特格列茲(Sieglitz)的拉拔和照拂，露易絲有尼洛寶夫(Nierendorf)在經濟和心理上的支持，愛麗絲則單打獨鬥的浮沈於藝術創作的領域中。

愛麗絲，這位看來像街坊鄰居「歐

愛麗絲的作品：

伊莎貝拉(一九三四年)

表現少女強烈的主觀意識和生理現象。



雷諾爾的作品：

康威爾斯小姐像(一八八〇年)

嚴明惠

「巴桑」型的女畫家，出生於一九〇〇年一月廿八日，費城一個窮鄉僻壤中，這個小鎮什麼都會發生，如梨園裏盛開的春花，像天堂般的美麗，卻沒有畫家去畫它。鎮上有人自殺了，也沒有作家去寫它。這樣一個缺乏文化氣息的小鎮，並無法滿足愛麗絲渴望多變的心靈。幸運的是愛麗絲有一位思想開通的母親，她帶愛麗絲去看歌劇、聽音樂會，給予愛麗絲文化的薰陶。愛麗絲十四歲時，這位在家掌權、開明卻又極端不快樂的母親，帶著她去見醫生，教導她如何避孕。

沒有人願意相信這位經歷人生苦難數度自殺未遂，成名後，宣稱自己是：生來相信藝術，相信女性主義，生來憎恨保守和虛偽的女畫家，年輕時也會憎恨自己的同胞——女性。她說：女性除了餵狗和保持一個清潔的家外，一事無成，最多也不過是站在她們認為重要的男人背後而已。

這位二十歲時曾為逃避男性追求，以便專心創作而就讀「Philadelphia School of Design for Women」女子藝術學校的畫家，一九二五年嫁給來自古巴，富有而英俊的男畫家卡羅（Carlo），隨即遷到古巴生活。一九二七年，帶著出生未滿一年的女兒返回美國，年底遷到紐約，同年冬

天，女兒病亡。三年後，卡羅帶著出生不久的第二個孩子不告而別。喪女、離子、失敗的婚姻，接踵而至的打擊，使愛麗絲數度進出療養院，自殺獲救，再自殺。

一九三一年，愛麗絲離開療養院，決定了「藝術」是惟一的救贖之道，通過「藝術」接觸真實人生的生命哲學。

愛麗絲喜歡拿四周親人、朋友、鄰居、小孩為對象，挖掘她們在世界所佔的位置，並藉以傳達自己對有情世界的關注，她的創作主題不但是每一個單一體的問題，也是整個個人的問題，例如：母性、懷孕、衰老、死亡、貧窮、勞動……。

愛麗絲一輩子都生活在窮苦、平凡的中下階級中，藝術之於她，不是高在上的行業，而是洞察生命疾苦起伏的手段，藝術也不是用來創造虛幻的夢境，而是用來記錄畫家所認識的真實。儘管愛麗絲經歷過生離死別的折磨，可是她對生命中的必然或偶然，仍採取開放的態度。就一個女性畫家而言，性格上的韌力、前瞻的眼光、開放的胸襟、卓絕的膽識和肯定女性特有的價值，她都具備了，她會說：「女性不應拒絕任何來自生命的挑戰，更應主動伸出情感和智慧的雙手

去接觸存在的種種難題。」她又說：「經驗的多寡，決定生命價值的高低。」

對生命衝突迭起的現象，寧採面對的態度，而非淡化或逃避的處理方法，由被支配的「第二性」到成為支配的「主人」，從「弱者不弱」的主觀堅持出發，愛麗絲就「人」的題材，成就一套不同於男性畫家雷諾爾（Renold）的藝術風格。

雷諾爾生於一八四一年，逝世於一九一九年，比愛麗絲大六十歲，雷諾爾去世那年，愛麗絲剛好十九歲。雷諾爾是一位以人物為創作主題的印象派大師，其畫價在今日拍賣市場上，僅次於梵谷，佔世界第二高位，其「煎餅磨坊」，剛以七、八一〇萬美元賣出，這位自認為「忠實」反映日常生活的女性畫家，筆下的作品和愛麗絲在人物的選擇上如出一轍，卻有截然不同的意識型態、表現手法，形成其獨樹一格的藝術風味。

長久以來蘇富比、佳士得的拍賣紀錄上，女性畫家的成績大大落後於男性，究竟男女性的藝術差異在那裡？在這「完美」被質疑為不是藝術最高指導原則的年代裡，何種學說決定藝術的性質和法則？女性藝術家沒有可能得到另一種關愛的眼神？

一九三四年愛麗絲完成「依沙貝拉」，較一八八〇年雷諾爾完成的「康威爾斯」晚六十年，這兩張畫都以「少女」為主題，但其藝術的內涵和訴求卻完全不同；著眼點的不同，一則直接影響畫家的創作語言，再則間接影響觀者的感受，追本溯源，產生懸殊的藝術風格，肇因於男女性對「性別」認識的差異。

愛麗絲所畫的「依沙貝拉」是女人所認識的愛麗絲——性象徵尚未發育成熟的獨立個體，和任何成年人一樣，具有主觀的感情，強烈的自我和蓄勢待發的攻擊性。而雷諾爾所畫的少女「康威爾斯」則是男人概念中的女孩——柔順、甜美的「天使」，帶著被過度保護的無邪和驕慣生活下的稚嫩之氣。學術上關於少女的心理研究不多。一般人始終認為少女只是女人的雛形，一種成熟人格的過渡階段，男性更比女性固執的否認少女具有單獨個體的尊嚴和自主性。雷諾爾在此種男人意識型態下所完成的「康威爾斯」，勢必反映畫家的心態，也就是「洋娃娃」化，既易碎又毫無生命力。比起雷諾爾那份男性對少女一廂情願的甜蜜幻想，愛麗絲的「依沙貝拉」則較具衝突性、張力強，並有一絲揭開長久謊言、乍見真實的尷尬。

也因男女畫家對「少女」這個主題認知上的差異，左右了其表現形式，「依沙貝拉」其背景是簡單的室內，一個典型的生存空間，「康威爾斯」的背景則為光影中的樹叢，是休閒的場所。「依沙貝拉」人物線條、輪廓較重，「康威爾斯」則傾向五官、特徵的描述；「依沙貝拉」赤條條的真實存在，既不偽裝亦不修飾，給予觀者的壓力較大，「康威爾斯」則著重麻醉性的讚美，不迷死觀者勢不能休。

凡人就有逃避壓力的本能，「依沙貝拉」刺激性較大，觀者難以接受，「康威爾斯」模糊了少女深不可測的心理世界而顯得可親，也許我們希望千千萬萬的少女都像「康威爾斯」般地適合擁抱，但真相是：大部份的少女都是「依沙貝拉」！

雷諾爾在「康威爾斯」中，為了達到純美的畫面，絞盡腦汁考慮顏色的配置、小心奕奕地描繪細節，少女採用的姿勢也較傳統、保守，相反的，「依沙貝拉」則因大膽的姿勢已掌握畫面的氣氛，再加上愛麗絲慣有的心態——不為創作而創作的原則，明快的筆觸、單純的色彩、放棄繁瑣的修飾、堆砌式的修改，看來便較雷諾爾爽快、開放，但也失去了豐富的層次

變化。

人類為了應付生活中的苦難，會主動的避開衝突或轉移對醜陋的注意力，傳統觀念認為：男性前進，女性退縮，男性擅於迎擊，女性擅於逃避，這是值得懷疑的說法。如以愛麗絲和雷諾爾對照，雷諾爾反而不願去面對生命中諸多的邪惡、不義和不公，完全摒棄人生的生老病死，一味強調歡樂和甜美。愛麗絲則好壞兼收，不過度誇張歡樂，也不掩藏生命中辛辣老醜的一面。

以雷諾爾的「女人」系列來看，從早期「阿爾及爾式打扮的巴黎少女」到晚期的「浴女」，雷諾爾很難避免男性主觀上對女性肉體美的期待，雷諾爾眼中的人等於青春、豔麗、完美的代號，他忽略了青春只是女人一生中的某一小階段，每個老婦都會是少女，少女也像大自然的循環一般，會衰老、死亡，人生的其他階段或許較青春更能決定一個女人的特質和



雷諾爾的作品：  
裸女坐像  
(一八八五年)

「懷孕」是愛麗絲重視的題材。



完整性；因此雷諾爾眼中的女人是一個供人觀看、供作陳列的 object 物體，他也樂於極盡所能的描繪女人的秀髮、肌肉、眼神和姿態，也許他無意拿女人當玩物看待，但因為對女人過於偏狹的詮釋，使他晚期的女人作品，看來便像串串香腸，除了團團的肉脂肪膏外，再也掌握不到他早期為愉悅感官而完成的短暫、淺薄的美感經驗。

相對於雷諾爾的偏執，愛麗絲則更能以客觀的女性經驗來處理「女人」這個題材：愛麗絲畫的女人是現實中的女人，有血有肉，有感情、有意志、有弱點也有可憐悔和被歌頌的一面。

「懷孕」是關於女人相當重要的階段，也是人類生命循環的象徵。雷諾爾畫中的女人，看不見懷孕的能力和經驗，不能傳遞種族的延續，也看不出主觀的意識和個性。愛麗絲則抓住「懷孕」的主題來描繪女人，呈現生理的變化和歲月的風霜，其肉體或許不鮮美，但在某種層次上反映了真實世界中的女人——較有主體意識，拒絕提供視覺的快感，也不貶低女性的存在，除供觀賞、娛樂外的其他價值。對於女性所受的苦難，愛麗絲比雷諾爾更有切膚之痛，也更同情和尊敬，愛麗絲不用像雷諾爾所嗜用的鮮美色彩來追求感官的滿足，她是以女人的立場，用悲天憫人的心情，來創造

她意識中的女人和藝術中的女人，既具苦味又有悲哀氣質的真實美感。

愛麗絲採取粗放、快速的描寫，將她對女人的情緒，一股腦的宣洩於畫面上，她既不考慮女體賞心悅目與否，也不考慮完全度，因為女體於她既不是觀賞用，她也就樂於忽略細節，反注意於氣氛、韻動、生命力的掌握。她的作品看來不似雷諾爾作品「完成度」高，但觀諸愛麗絲的作品「沒有完成」對她而言，「卻是一種完成的創作風格，只要了解藝術創作的條件，就是藝術家對於各種預先的要求，有絕對自由的取捨權，便不難呼應愛麗絲作品的特色。

以「性別差異」的角度來比較愛麗絲和雷諾爾的作品，無意讓愛麗絲攀龍附鳳，也並非貶抑雷諾爾的作品，藝術的行為在於引出自己所受的情感，而藉形狀、線條、色彩將此情感傳達並感動他人。如果就此而論，愛麗絲和雷諾爾都很成功的達到藝術的目的，只是藝術鑑賞如人飲水，冷暖自知，如果換了一個角度，用了另一種觀點，可以提出對藝術品的另一種說法，實在有助於努力探測開發人性潛能的極限，或努力在已開發的人性範圍中做更高的提昇，這才是現代藝術的精神所在。

## 夏娃的藝術(一)

# 夏娃說：「天父，這裡是我的手指。」

破除男性思維的理論系統，重新審視女性思維的美學理論，  
夏娃食指迎向天父時，她必須學會說：「吾父吾主，我是我自己，不再是男人的肋骨！」

陸蓉之

米蓋蘭基羅在西斯汀教堂的天花板，畫出一幅上帝創造亞當的畫面，那父親的手指觸連兒子的五指，剎那間天地永存，正是一本父子相傳的歷史。

一直到二十世紀的七〇年代，西方藝術史是按照父權社會的權力結構和經濟利益所寫的。女性藝術，或女性藝術家，是依存在父權結構下，不具經濟利益的副產品。因此，在七〇年代女性運動和女性主義崛起以前，藝術史僅約略提到數名女性藝術家的生平，而無一是為她們的「偉大創作」而立論的，彷彿整個西方藝術歷史的承傳，女性藝術家毫無貢獻成就。

情況發展到七〇年代，女性發威，走上街頭，在美術館前示威，自辦雜誌抗議，推出女性藝術專展，介紹女



蘇芙妮斯芭·安革索拉的自畫像。

性觀點論述，甚至一狀告進法庭說——我們女性藝術家，要求平等的待遇，平等的展出機會。結果，還真的發生了作用，寫藝術史的男人，忙不迭地改寫他們的傑作，七〇以後的版本，女性藝術家記錄在歷史中的人數，由數名一變為數十名。到八〇年代末，不但女性藝術家普遍獲得大致公平的展出機會，當然，尤其是多數藝術行政工作人員，已經都是女性在擔任，而女性藝術家更成為八〇年代藝術風潮中的明星、導航人，豈只是平分秋色而已！

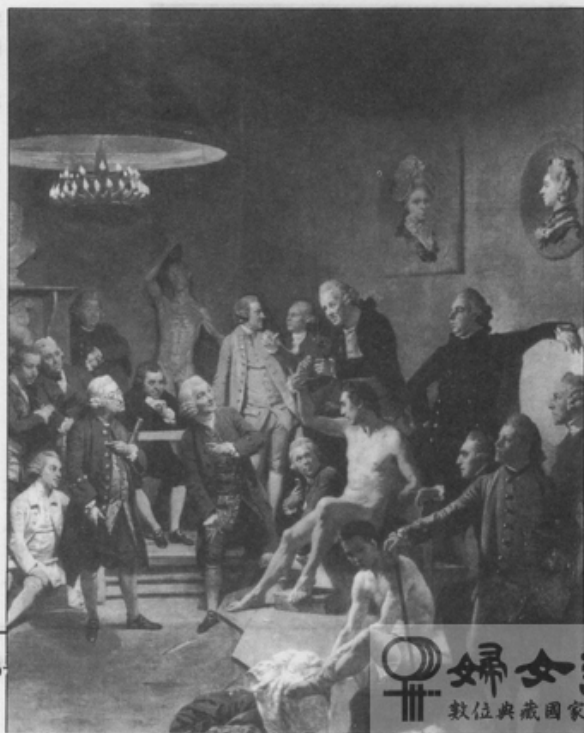
回想當年那著名的安吉莉加·考夫門（Angelica Kauffmann）和瑪莉·墨瑟（Mary Moser），明明是十八世紀英國皇家藝術學院的原始創建成員，在裘韓·周飛尼（Johann Zoffany）的「皇家學院的院士」圖中，竟然是牆上的肖像而已。從十六世紀到十九世紀間的歐洲藝術學院，不允許女性接受裸體人像學習的訓練，然而依據裸體模特兒學習人體繪畫或雕塑，卻是學院派最基礎必要的訓練。那麼，周飛尼畫中一群人模人樣的男院士，圍著裸體模特兒討論嚴肅偉大的藝術問題，考夫門和墨瑟便只能化身為兩幅肖像作壁上觀，不就是一幅無比真實的寫照嗎？女性藝術

家在歷史記錄的過程被遺漏或摒棄，是因為女性藝術家成就不足嗎？是因為真正缺少女性從事藝術創作嗎？

關鍵在——社會對女性的定位是全面性的歧視。

當女性在社會中扮演的角色是附庸的、次於男性的、為男性所役用時，女性的創作，自然是附庸的、次級的，或心力才華為男性藝術家所役用的。女性藝術家在七〇年代獲得的勝利，嚴格說來，是婦女運動爭取平權的勝利，因為唯有當婦女改變社會結構的權力分配，改變女性在傳統觀念裏所必須扮演的角色要求，改變女性地位和社會經濟政治等之間的關係，夏娃才有可能說：「天父，這裏是我的手指，一本女性的藝術史如何？」

傳統女性藝術家的角色，往往被拘限於「花瓶」、「妻子」、「情人」（情婦），或被幻想為「繆司女神」，以成全男性的創作生命，即使少數作品入選展出，也只是流於附庸插花的地位，甚少被正視或被著文討論肯定。女性藝術家本身，一旦結婚生子，也多半認同當時社會對婦女價值的定位，全心投入持家育子的「正業」，而將藝術的才華發揮在閒餘消遣的戲作，或手工藝品等。況且女性注重心理的反應和需要，偏重於感性的敘



裘韓·周飛尼的作品「皇家學院的院士」將女性藝術家的肖像（而非人）掛在牆上。

述，往往採取自傳式的剖析模式，對於兩性生理和功能方面的差異，敏感並且關注，注意物體的適用性。所以一般軟性的流行音樂，裝飾性的手工藝品，言情的通俗小說等大眾文化，都被歸諸為女性的文化，這種感性、入世的俗務文化，如何能和「理性的」、「形而上的」、「不朽的」男性架構相比？

破除以往純粹以男性思維作為主觀的理論系統，重新審視女性思維的美學理論，夏娃食指迎向天父時，她必須學會說：「吾父吾主，是我自己，不再是男人的肋骨！」





女性限制於高知識的學習領域之外，尤其是應用到數學的定點透視，被認為是女子無必要也無能力學習的科學，僅允許女性從事勞工層次如刺繡等家庭中可完成的工作，而無涉於繪畫、雕塑、建築（中世紀女性可參加建築房舍的工作），將女性從此陷於次於男性的長久黯淡歲月。

文藝復興的定點透視在二度空間平面再現立體空間，也成就當時男性的新世界觀，這種新的視野為文明男性所專擅。人文學科或科學研究、哲學美學探討也都成為男性的特長，日後的男性藝術沙文特權，歸根究底肇始於文藝復興的變革，一徑提升男性參與的結果。女性被要求是服從的，道德情操高尚的、貞潔的，乃至在高層社會中，被視作貨品一般，掂量其出身門第財產來婚娶建立地位。

少數在歷史中有跡可尋的女性藝術來，大多出現在十六世紀以後，可能拜當時「反宗教改革」(Counter-Reformation)之賜，將婦女的忠悌和才藝的成就同視為美德。而一些留名於世的女性藝術家，多半出身於藝術家家庭或貴族家庭，自幼薰陶習得技藝。蘇美妮斯芭·安革索拉(Sofonisba Anguissola)大約是從杜瑞(Durer)到林布蘭

(Rembrandt)這段時期間，畫出最多自畫像的藝術家。安革索拉生在義大利富有的貴族家庭，父親非常注重兒女的教育，她小時的傑出表現，很早便為她贏得天才的美譽。她留傳於世界各美術館的作品應在五十件之譜，然而卻被遺漏記載於史實。安革索拉甚至被禮聘至西班牙宮廷，成為宮廷畫師，然而在西班牙二十年歲月的作品卻在十七世紀時一場火災中幾乎全毀。儘管蘇美妮斯芭和她幾位姊妹被稱為天才，但都被認為是自然的天才，而不是藝術的天才，因為藝術家發抒風情的表現，無法適用於女性應守的份際。其實在她離開西班牙以前，西班牙國王甚至將她安排出嫁給一位富有的義大利人，並且奉送嫁粧，此舉也反映出當時社會對女性的成就幸福，仍是以令人稱羨的婚配為上。安革索拉的殊遇，確實激勵不少後世的女畫家，成為她們的楷模，若非她的富貴出身，恐也甚難造就她的異數。

另一位天才女畫家瑪麗塔·羅布希(Marietta Robusti)，是著名畫家丁多瑞托(Tintoretto)的女兒，她將短短一生的才華貢獻給她的家庭，她父親畫室的許多繪畫，據說是出於瑪麗塔之手筆。瑪麗塔的肖像畫

非常精采，也曾經被邀請去西班牙作宮廷畫師，但不似蘇美妮斯芭父親對女兒藝術才華的支持，丁多瑞托不准女兒前去，反將她嫁給當地一位畫家。在她三十歲那年因為生產而亡，這樣的悲劇故事流傳到十九世紀，瑪麗塔成為藝術家、劇作家心目中的神話主角，她成為永恒的「謬司」，成就父親績業的「謬司女神」。但在世間却没有幾張畫留有她的簽名，能夠證明是她的作品。

這幅「老人與小孩」原本被認為是丁多瑞托最精采的畫像之一，後被認為是他女兒瑪麗塔的作品。



# 談九〇年代台灣女性藝術家的發展環境

編輯部整理

「九〇年代台灣女性藝術家的發展環境」是六月廿四日女性藝術週的一場座談會，由本會董事李元貞主持，參加座談的包括所有的演講者：陸蒼之、嚴明惠、龐靜平、侯宜人、李梅齡。

李元貞：婦女新知舉辦女性藝術週的活動，是希望婦運提倡的女性意識可以進入文化的場域，推動九〇年代台灣的文化活動。藝術是文化的一環，而文化與政治、社會息息相關，因此我們認為可以從這個方向去推展，使文化有更自由的創造空間。

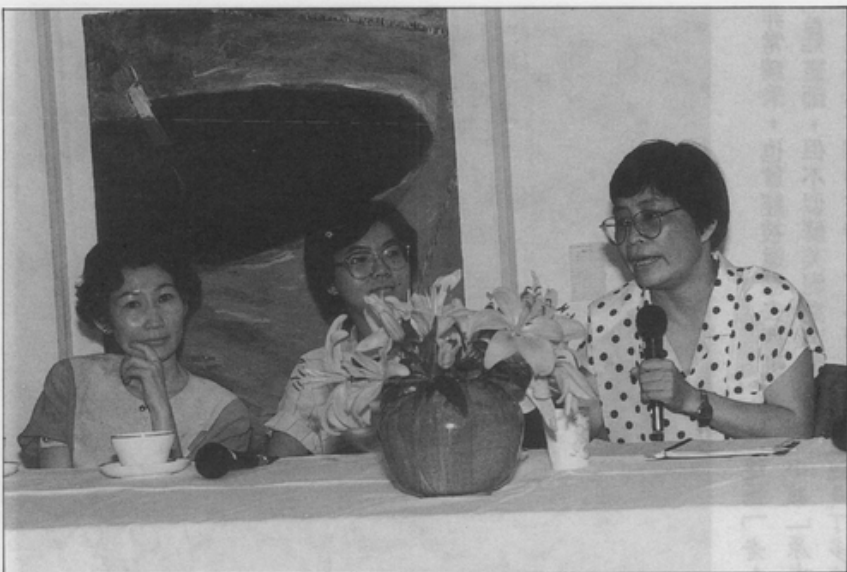
感謝很多朋友參與了一週的活動，每天來聽演講。今天的座談會是開放、自由的。我們擬了三個角度作為討論的參考：(1)女性(主義)藝術在當前台灣有沒有發展空間；(2)女性(主義)藝術能否為台灣文化注入新血；(3)女性的藝術工作者(包括藝術家、

藝評家)在推動台灣當前文化發展，扮演的角色如何？

侯宜人：女性藝術在台灣有無發展空間，我想將論點放在藝術層面。站在婦運的立場，有其訴求方向，但作為藝術創作者與婦運領袖究有不同，或許最終目的是相同的，但過程不同。

爲了準備演講，我花了很多時間思考台灣的文化，百思不得其解。但那種困擾仍不能阻撓我的家庭生活、社會生活和藝術創作，我還是要活。我不禁想到，女性是不是都這樣：在一切思想就要出來時，就得把這些攔一邊，先去燒飯，那種專一的精神總是被打斷。這樣的女性經驗是很人性化的，我們怎能不去想？

女性藝術能否為台灣文化注入新血？當然可以！不用講，只要多一個人關心台灣文化就可以為文化注入新血。但這種一個拉一個的方法是又笨又



參加座談的李梅齡(左)、龐靜平(中)、李元貞(右)

陸蓉之為女性藝術請命。



治、藝術……各方面就學不好。」我不是要說女性多好，以藝術為例，我們希望給予女性發展機會，看看還有多少不同的角度，這些不同的角度也許會回歸到抽象、理性的男性藝術，那沒有關係，重要的是過程。

聽眾（男）：嚴明惠在演講中以 Alice Neel 和雷諾爾作比對，我認為不能成立，因為時代背景不同，倫理道德、審美觀念都不相同，且一個是男性畫家以女性為題材，一個是女性畫家以女性作題材，兩者不能比較。另外，我認為講者不應譁眾取寵，挑男性的缺點讓婦女朋友大快人心。

陸蓉之：對這位男士的意見，我想提出說明的是，在這次活動中我們一直沒有要推動一種意識型態，事實上五位演講者各有不同的個性、觀點和對藝術的看法，這些看法甚至是衝突、矛盾的。在提到男性的問題時，也並非化約成統一的問題，因為我們不認為有所謂特定型的男性、女性。舉辦這次活動的目的是希望推動、改變過去以男性為中心的社會，提供女性發展的空間，並非在批鬥男性以大快人心。

嚴明惠：這位男士提到不同時空不能比較，我想說的是「人性」常是超越時空的。以西方的審美觀念來講，

早期人類社會因為分工，男性扮演了與野獸搏鬥、供給食物的角色，而女性則主要被定義在生殖上，所以在藝術上便十分強調女性性徵。但時代改變並不能保證男女關係就能同步進化，裹腳布丟掉了，但現在有多少女人對自己的大腳麻臉滿意呢？

我們討論女性藝術是在提出問題，問可不可以？可不可以透過女性的反省，把女性隱藏在地底的，豐富的才華激發出來，這不僅是女性激發女性，男性也應激發女性，這是全人類的課題，不是女人的問題。

陸蓉之：目前一般人覺得，在台灣的藝術界性別並未造成不同待遇，大家認為這個環境是開放的、機會是公平的，所以男女間沒有不同。但事實上，目前所有藝術科系中，絕大多數是男老師（師大廿多位老師，只有兩位女性，藝術學院十六位老師中只有兩位女性），試問他們在決定教學、行政、系務方向時，是如何決定的？是父權的，男性觀點出發的。但女學生人數愈來愈多，快要凌駕於男性，教育方向卻仍是由男性所壟斷。再看我們的美術館、展覽比賽是開放的，可是所有的評審都是男性。這些都是客觀的事實。如果我們抽象來談男性、女性，我們當然希望和諧、不要戰

慢的。作為藝術創作者，我不知如何革命，我只知道在美國，婦運與黑人權運動、學運一起發展起來，發展結果使她（他）們開始發出質疑：「怎麼可以都是男性？」、「怎麼可以都是白人？」反視台灣，似乎什麼都可以，一片和諧、沒有問題。藝術家也許可以一輩子不理外在社會，但問題是如果你的藝術一輩子都說不出話、都沒有機會說話呢？

女性、男性不一樣？當然一樣，都是人，就好像藝術最終要探究的是「藝術性」的問題，而男女問題最終也是「人的自主權」、「人性的發揮」。但重要的是過程中有太多問題不能忽略、不能睜一眼閉一眼。很多人常以女性在某些領域（例如：政治、建築……等）原本參與的就少，自然難以發出對等的聲音，這種倒果為因的論調有如「女人有什麼好爭，男女已經很平等，是女性自己不爭氣」、「女人本來就沒有能力，在法律、政

爭，但我們須檢討的是，我們的女性藝術家是否仍生活在男性主導，決定我們命運的環境裡。

過去美學、哲學的觀點都是男性在詮釋，這已是世界公認的事，有理論依據的。但在台灣卻處處存在平等的假象。以我唯一的一次評審經驗，我是其中唯一的女性，當然我不知道畫者的性別，但可以看出畫中的女性特質、男性特質或者比較中性的特質。我會給有女性特質的作品平等的機會，不會輕視它。輕視女性特質是父權社會普遍的現象。

李元貞：我不能理解的是，為什麼西方的藝術家，不論男女都會對父權社會提出批判，而台灣的男性明明也受到父權的壓迫，卻不願面對「父權」這兩個字。幾千年來，父權體制加上君主專制造成獨裁的政治架構是全世界都認定的，而在父權體制下有男性的反抗，有女性的反抗，婦運是從女性的角度切入父權的問題，為什麼男性的反抗不提父親？你們的爸爸這麼惡劣卻不提？事實上，專制是爸爸在那兒專制啊！

聽眾：媽媽也專制啊！  
李元貞：對，但媽媽的專制完全是以父權的模式，西方的馬克思、恩格斯就是在批評父權，傅柯、沙特……



這些大思想家也都是在批評父權。

許清美（聽眾、女、畫家）：我從事藝術教育多年，教過小學、國中、女師專，兩年前開始專心作畫。我深深感覺女性的組織是需要的，有了組織才有力量，才能有發展，因為憑著一個女畫家要在藝術界奮鬥並不容易。

大家在問男女間真的差別嗎？其實差別很大。十多年前，師母告訴我，要我做太陽，不要做月亮，因為太陽自己會發光，月亮要藉著太陽才會發光，所以如果我要畫畫就不要結婚。不幸地，我結婚了。一連串的事讓我體認到女人要走藝術的路，必須付

出極大的代價，家庭、孩子幾乎將女人淹沒。

剛剛聽了演講讓我很難過，好像全世界有名的女畫家沒有幾個，特別是在台灣。其實我就認識了幾位女性畫家，畫得非常好，但她們卻受到很大的排斥。我會聽過畫廊老闆說：「你看，世界上有名的畫家，像畢卡索、梵谷……一大堆，怎麼都沒有女性！」收藏家也說：「我們投資藝術品，就好像炒股票般希望有回收，女畫家搞不好過二、三年就為了先生、孩子而放棄畫畫，還是多看幾年吧！不要太快收她的畫，否則馬上跌停板。」女性在藝術界要發展，真的必須歷盡滄桑。

陸蓉之：你所遭遇的這麼多困難，是因為你一直處在男性的批評架構下，用他們的標準來看女性，而未給予女性平等的空間。

李元貞：許女士的痛苦是所有雙職母親，在目前惡劣的社會環境下，都必須經歷的勞瘁。

龐靜平：我在「藝術家」雜誌工作了五年，採訪了許多女性藝術家，發現她們有很多共同的困難，所以我覺得這次女性藝術週的活動很有意義，可以提醒我們，在這個時代、社會環境裡，我們女性應該有所自覺。



# 最自由的空間

文 / 圖沙凡



「我要離開你了，  
因為我討厭被擁有！」

我喜歡讀自己的日記，正如某些人愛照鏡子一樣；讀日記的最大樂趣在於：看清自己。更重要的是：日記提供了一個自由的空間。

日記是我每日生活的重要儀式之一。在不規則的作息裡，它是項異數。我沒有一定的吃飯、洗澡、睡覺時間，有時甚至可以不吃不洗不睡，但每日就寢前總會魔似地坐到一个固定的地方，攤開日記，藉文字來回憶一天的作為與遭遇。寫日記像赴約會，興奮且期待，彷彿有知心人候在那裡等你前去與之傾談，而烟茶早已備妥，此情此境不下一對影成三人。

不克寫日記時總會若有所失，總覺得那一天還沒有過完，而趕着在第二天追記。記日記遂成了比習慣還自然的行為，幾乎是一種需求了；它是我每日生活的句點。

日記裡都記些什麼東西？自然是包羅萬象，順手拈來，但主要是關於個人的情感與心理，親情、友情、愛情；狂喜、巨痛、挫敗、沮喪、憤怒……。一般而言，女性日記與男性日記有很大的不同，前者是赤裸裸的真實，多為發乎自然需求的自我傾訴，不乏私密性的描述；後者其少涉及個人秘密，並常夾帶國家社稷、責任道德等訓人訓己的大「道理」，它多半是在預設讀者的狀況下寫的，是需求之外的產物。我的日記是典型的女性日記，在裡面你不大得到社會國家或世界宇宙，從（男性的）社會角度來看，它是沒有什麼價值的，但對我而言它却珍貴無比，意義重大。

若非日記，我大約不會有今日的健

全面貌。在我最黑暗而又投訴無門的時期，日記是唯一能收容這顆孤寂而憤怒的心靈的密室。從向它發洩、訴苦，而透過它來了解、整理自己，我把一個扭曲而瀕臨絕望的「小女人」拉拔成一個挺直樂觀的新女性。當然，在這過程中我得到許多女性朋友的激勵與提携，但日記是從頭到尾伴隨我、維繫我情緒使之不崩潰的依附。

像我這樣的女人歷來有許多，她們在無情的父權社會體制下躲進日記這小小的夾縫，小心翼翼地收藏她們的自我，維護著最後的自尊，有的甚至必須藉助密碼來記述她們不見容於世的女人情感與理智。西方的女性學者已開始注重女性日記的研究，並獲致了初步的成果，對婦女的歷史、心理、乃至女性學理論都有所裨益。例如在女同性戀的了解上，女性日記是一項珍貴的素材。在極度壓制女性的中國社會裡，想必也有不少值得挖掘的女性日記。

從前寫日記東藏西藏怕人看，現在却毫不在意地隨意置放。是否心中已預設了讀者而不自覺地改變了日記的寫法呢？但不管如何，我仍在日記裡發抒我的不滿與感動、構築大膽的夢想，對自己進行犀利的批判……我想，寫日記是我最善待自己的事之一。



# 城鎮女工的路

## 大陸婦女分層研究(二)

李小江著 顧燕翎摘錄

編按：本文摘錄自鄭州大學婦女學研究中心李小江女士一九八九年十一月發表的論文——大陸婦女分層研究。因文長，全文分三期刊登，分別是：農村婦女、城鎮女工及知識婦女，俾使我們對大陸的婦女狀況有深入的了解。

解放後，城鎮成年婦女以就業為其主要社會生活內容，並以其為確立自身價值的主要水準；這是完全不同於舊中國婦女和農村婦女的基本性質。從這個角度看，城鎮婦女是「社會主義解放婦女」的直接受惠者——這是她受動的方面；同時，又因她與社會的自覺認同，並以就業形式積極參加社會生活，使她們成為中國婦女解放的體現者——這是她主動的方面。

與農村婦女和知識婦女不盡相同，城鎮女工大多分布在熟練工種和服務行業，其

生活內容基本上由兩大部份組成：家庭和職業。由於固定的八小時工作制度和家務勞動的繁重，她們幾乎千人一面、幾十年如一日地往返於居室與單位之間，個人生活貧乏，可供個人發展和享受（如讀書、娛樂、思考、旅遊）時間極少，空間極小；加上前文所提到的社會生產水平的限制，使雙重角色緊張成為我國城鎮女工生活中的主要問題。

當前，這個問題不是緩解了，而是要在競爭機制中進一步激化。激化的結果又是走向兩個極端：一邊是社會和企業對婦女的嚴格選擇，迫使女工咬緊牙關，在「滿負荷工作」的壓力下承受更緊張的雙重角色負擔；另一邊是婦女的選擇，在壓力下回家或另謀生路。

城鎮婦女素質如何？她們是否能夠承受得住改革的壓力？是否能在新的就業體制中尋到自己的生存和發展空間？

關於素質，有兩項調查。一是全國總工會女工工作委員會關於男女工素質的調查

：六十四萬職工中，女工具有初、高中和中專文化程度程度的為81%，而男工中具有同等文化程度程度的却只有73%；小學文化和識字不多的比例，女工也比男工低。另一是國家統計局對四十八個市的九百六十個工業、建築業一百四十四萬職工的調查。在被調查的五十多萬女職工中，高中文化程度的占37%，初中文化程度的占46%，分別比男職工高六點八個百分點和兩個百分點。這裡主要提供的是文化素質方面的數據。從中可以看出，絕大多數女工已具有獨立生活的基本能力和自我發展的基本條件。光是基於這種狀況，要想一聲號令即讓婦女回家已是根本不可能的了。

在「回家」與「競爭」中徘徊

但在就業意識和專業技術方面（這也是人的素質的基本組成部分），女工普遍低於男工。大多數女性就業主要是求生活有保障，缺乏將職業與個人發展聯繫在一起的自覺認識，這一點與男工差別很大。繁

# WOMEN IN CHINA



重的家務勞動和生兒育女的拖累，加上傳統觀念的影響，使得許多女工養成了以家為主、以廠為輔，只求飯碗不求發展的情性。正是這種狀況，更使得大部分女工在改革中處於被動境地：她們對「競爭」和「回家」兩方面都缺乏思想準備。

然而，與這種心理狀態和主觀意願相背的是，大批女工在優化組合中進入「編餘」隊伍，幾乎所有的孕期哺乳期女工已經「回家」。

絕大多數女工在兩方面準備不足的情況，下聽憑命運的擺布，不由得當事人和局外人都對城鎮婦女的前途產生深深的憂慮。一種看法由此而出：似乎是原有的城鎮婦女隊伍將發生階層斷裂：一部分婦女回家

，將形成「主婦階層」，一部分編餘女工將加入「失業」大軍。城鎮婦女的性質、身份、生活狀況似乎也要因此分成三六九等。

事實上，短時間內，「主婦階層」不會形成。這不但是因為國力匱乏，大多數男性職工的個人收入難以負擔一個家庭的本生活；還因為獨生子女政策和男女平等觀念的作用，使得婦女難得自願選擇「回家」這條路。同時，儘管編餘女工占失業人數的相當比例，但失業大軍的主要成分仍然不是女性。從事家務勞動和生兒育女的女性忙於人類自身生產和自存需求，與失業全然不可同日而語。

那麼，中國城鎮女工的生活狀況和工作性質將發生什麼變化呢？有幾個兆頭已經出現並且可以對此做出預測：

## 首先是階段就業

打破「大鍋飯」以後，社會經濟體制的一個根本變化就是用工人人事制度改革。聘任制和合同制的廣泛實施，在絕大多數女工必然造成一生就業模式的變化。上海社會科學院社會學研究所和上海市城鄉調查隊用隨機抽樣方式對市區五百對夫婦的調查表明：在對改革和就業心理準備不足的情況下，大多數女工對「回家」心有疑慮，但仍有45%左右的婦女贊成「階段就業」或實行「彈性工作制」，即在結婚後暫停或減少工作，等子女稍大後再正常工作，以及試行計件工、半日工、「六小時工

作制」、「每周五日工作制」（相應減少工資）等靈活多樣的用工制度。這是一種民意表達。今後的實際情況將是，無論我們主觀意願如何，婚後生育和家務與職業的衝突，將使得「階段就業」成為企業和女工雙方互為自然和自願的選擇。

## 其二，生活方式的多元化

無論是從個人經歷還是從城鎮婦女群體結構上看，女工生活都將打破過去就業後即時固化的「家庭一單位」兩大板塊結構。作為個人，女子有可能根據自己的生理、年齡、興趣和專業，適時選擇不同的生活方式；作為群體，婦女中將出現空前繁多的生活方式並存的局面：有從業婦女、有家庭主婦，也有游離其間的自由職業者或無業女性；與以往不同的是，後幾種的比例將明顯上升。社會和婦女自己的女性價值尺度也將較之過去更加寬容——這種寬容，無疑將有助於拓展婦女自由選擇生活方式的社會空間。

## 其三，終生職業教育

「階段就業」迫使那些要在社會上求生存求發展的婦女必得實行終生職業教育，以適應「中斷」職業後重返社會時的勞動市場需求。終生職業教育將為婦女第二次或更多次職業選擇提供可能，也將是女工退職後漫長的晚年生活中的重要內容。崗位不等人，更不願等待已經生疏了技能的息工女性——這裡體現出企業對婦女的選



擇，它迫使婦女再次學習，以具備重新就業的條件。另一方面將是婦女在新的條件下對自己職業的重新選擇。如果沒有較高的文化素質，沒有一定的專業特長，缺乏社會競爭力，重返社會時就只能幹一些收入低微的工作或做臨時工，補貼家庭經濟。對渴求自我發展的女性來講，終生職業教育必不可少，它不但為婦女的階段就業和不斷發展提供可能，也會使她們的生活和人生經歷更加豐富多彩。

其四，就業觀念的變化

就業觀念的變化在一個時期內將特別集中地表現在婦女身上，並將成為當代婦女價值觀變化的一個重要組成部分。企業淘汰和自謀生路的壓力，使得婦女的就業觀不得不發生變化。

眼下所謂的「婦女就業危機」，如果就社會各行業對女勢力的吸收容量看，實則並不是那麼「危機」。危機感的產生，很大程度是因為改革對原有的就業觀念的衝擊；改終生制為合同制，是對就業穩定性的衝擊；變企業包攬為雙向選擇；是對專業素質和就業能力的衝擊；由國營職工轉

向個體經營，由生產性企業轉向服務性第三產業，是對職業價值觀的衝擊。我們會看到，光是調整就業觀念本身，就會大大緩解婦女的「就業危機」。在調整觀念以後，婦女將丟棄長期以來在職業問題上對社會的心安理得的依賴性，更自覺更勇敢地承擔個人就業（也是人生）風險。有了這種精神準備，哪怕是在社會縫隙中，她們也會尋到自己的發展空間——這也是婦女錘煉人生素質的重要途徑之一，特別是目前。

## 我們一起看電影

這是一群女人（從七、八個人到二、三十人）在今年二月到五月間，一起看電影、討論、成長的經驗，這個過程是極其可貴的。本刊特別整理成稿與其他讀者姐妹分享，並提供讀者看電影的參考。

### 「黃色故事」探討女人的性

「黃色故事」是由三個不同片段組合而成的一部電影。三段前後貫連成一個完整的故事，但每段各有獨立的主題。片名「黃色」是因全片為討論一個女人在不同人生階段的「性」的故事。

第一段（王小棣導演）：女主角曉敏生長在保守的傳統家庭，父母對早熟性開放

的姊姊極度壓制，而曉敏則跟姊姊相反，自我極度壓抑。在畢業旅行時，曉敏認識了小海，兩人有一段「去性」的友誼。學校畢業後，家裏替曉敏安排了一門婚事，最後曉敏回絕了。

第二段（金國鈞導演）：曉敏結婚了，婚後生活平淡而不甚快樂。一日先生上班時，一個受傷的強盜闖入曉敏家中，差點強暴了她。這一事件使曉敏的生活起了很大的波瀾，並導致她先生在不能原諒曉敏

的「不貞」——差點被強暴一下，和曉敏離婚。

第三段（張艾嘉導演）：曉敏專心幼教工作，認識了殘障青年童子奇。在她生命中，她第一次主動和一個男人發生了性關係。片尾，她和童子奇快樂地生活在一起。

在三段的發展進程中，我們看到曉敏逐漸地成長，她發展出自我意識，開始面對自己的生活、自己的需要。

高平非等



在二月十八日的聚會裡，（有近卅個女孩子參加），我們觀賞完「黃色故事」後，熱烈地討論了許多問題：女人的性，暴力與性，女人對身體的自覺，女人的社會關係，女人在家庭中的位置，女人在成長過程中的朋友，女人的工作區隔等等。雖然對「黃色故事」我們提出了不少和影片不同的想法及觀念，但一致認為這是一部值得推薦的片子。

高平非

## 「玫瑰戰爭」是男性反動的傑作

「玫瑰戰爭」是今年二月甫在台北上映，賣座頗佳的院線片，據聞本片在美國放映時，票房亦高居不下。全片由一位男律師（導演飾演）敘述一對男女由認識、結婚到離婚的故事。劇中這對男女婚前彼此因性吸引而結婚，婚後則過著標準中產階級的生活，丈夫忙於事業，太太相夫教子，是能幹的家庭主婦。家庭生活表面幸福。

不料年屆中年，孩子長大離家求學，妻子開始感覺先生只顧自己事業，不重視她的感受；又因一次偶然機會作鵝肝醬受人肯定，而興起開餐館作鵝肝醬證明自己能力的念頭。丈夫對她想自創事業，不僅不予鼓勵，反而冷眼旁觀，冷嘲熱諷，以致妻子更加不滿，要求離婚而引來一場家庭風暴。

全片重點即放在這場爭奪房子的男女離婚戰爭上。對太太而言，房子的一磚一瓦



是她耗盡青春、心血經營的，也是她離婚後的經濟憑藉；然而對丈夫來說，房子卻是權力的象徵，就算他不得不接受太太不再需要他（男性自尊受傷）的事實，對於太太如此重視的房子，他就更不能放棄，以證明自己的權力仍在。所以在爭奪過程中，丈夫不只一次表示，只要妻子認輸，他就可以和解，把房子「給」她。就在太太堅持下，終於釀成兩敗俱傷的結局。

由於敘述者是男的，而說故事的目的也是在勸告另一個離婚邊緣的男士，因此對故事的結尾，導演將悲劇歸罪於女人太過強硬造成的，很不以為然。這部男人拍的，拍給男人的電影，不僅贏得男性觀眾當然認同，連女性觀眾看完也同聲譴責女人的不是，實在是一部男人反動的「傑作」。

，賣座之好也就不足為奇。

片中男人以合法的暴力——法律判定女人「歇斯底里」、「不可「理」喻」，並施予女人身體的、精神的暴力（強暴）威脅，以及將女人等同於性，都是社會的寫照。所以雖然這部電影是男人的電影，我們覺得還是值得討論、批評。

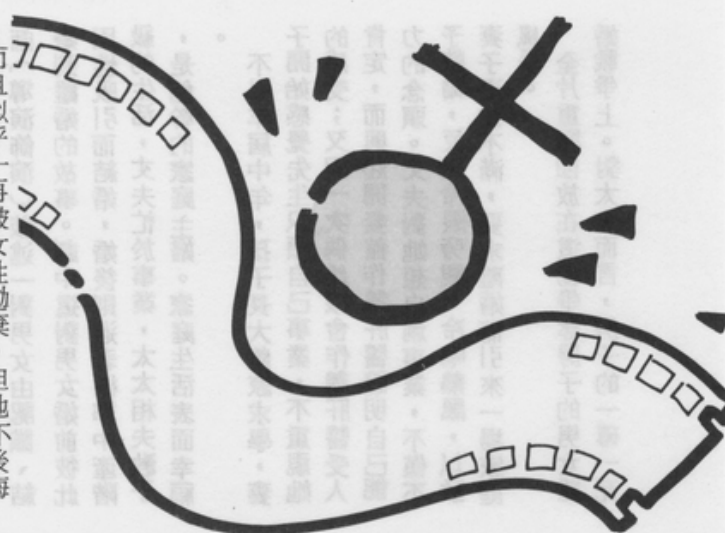
鄭美里

## 自覺同性戀的「莉安娜」

「莉安娜」（Liana）由美國獨立製片者兼進步份子 John Sayles 執導，敘述一個已婚女性自覺同性戀的過程，整部電影的敘事充滿爭議性。

莉安娜是個已婚、有三個小孩的家庭主婦，丈夫在大學教書，常與女學生斯混，兩人權力關係明顯不平等。像一般全職的家庭主婦一樣，莉安娜在忙完家事之餘，晚間偷空上夜校進修。某天莉安娜與夜校女老師談及過去曾對某個女朋友多麼傾心，兩人於是發展權力分配更為均衡的同性戀關係。女老師並帶領莉安娜進入女同性戀世界，提供莉安娜文化認同。

在屬於女同性戀的酒吧中，莉安娜學到如何觀看女人，如何欣賞女人，以及如何去愛女人。最後莉安娜決定放棄不愉快的婚姻，公開地成爲一個同性戀者。然而就在此時，女老師爲保護身分及以前的女友，向莉安娜提出分手。之後，莉安娜住進女同性戀社區，並與另一女性軍官有過一夜之歡。至此，莉安娜失去一切社會資源



而且似乎一再被女性拋棄，但她不後悔，仍然繼續堅持自己的選擇……。

三月四日在看完電影後的討論中，大致而言，大家對同性戀採取開放而正面態度，不少人認為同性戀是一種發乎自然的感情。另外值得一提的是，由於本片為男性執導，片中陷阱重重。雖然導演以進步份子聞名，其意識型態仍值得更進一步的探討與批判。

黃麗英

## 「血腥玫瑰」／女人與階級、政治運動

本片故事背景是英國中部的工業區，時序上則貫穿了七〇年代經濟大蕭條到八〇

年代柴契爾執政的保守政局。女主角貝絲在一家跨國公司的電子廠工作，她的先生是同廠的工會幹部，後來成為專業的工運組織者。貝絲在丈夫的鼓勵下也成為工會幹部。在歷次勞資爭議事件中，貝絲始終堅持保護女工、維護工人權益的立場，但終究敵不過跨國公司只顧生產、不顧員工的作法。工廠遷走了，原廠的勞工都失業了。貝絲面臨媒體和同志的圍剿，一向還算支持她的丈夫，也在外遇多年後攤牌離開了她。貝絲帶著兩個女兒搬到城裏，然而她受到資本家的抵制，找不到工作。在保守黨執政，工運倍受壓制的保守年代，貝絲仍堅信為了更好的生活環境而抗爭是有意義的，同時，也開始尋找她新的感情生活。

本片以左派的觀點反省英國的階級運動與政治運動，並以十分同情女性的角度，探討了女性在運動中所面臨的諸多困境，例如最嚴重的是來自家庭的壓力。看完本片後，大家的討論很熱烈，雖然大家都認同貝絲的堅強與勇氣，但也覺得她被描述的過分偉大了，獨力承受那麼多痛苦和打擊都不會垮掉。這種描述似乎反而掩蓋了婦運的可能性，使得女性主義或女性聯結的議題無法呈現，而回到去稱頌女強人的老路。（柏蘭芝）

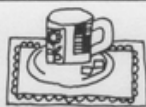
柏蘭芝

## 威瑪女英雄的「大行動」

本片改編自美國七〇年代一個真實的事件，是八個銀行女職員罷工爭取平等工作權的故事。銀行業中的性別歧視一向嚴重，例如新進職員男女起薪就差很多，女職員做了很久，她所訓練的男性幹部都已當上經理，女職員却没有升遷的機會。以致於男性都是管理階級，女性多從事收銀、接線生等低階工作，不管她們工作能力再怎麼強，也無法跟任何新進男性相競爭。明尼蘇達州威瑪鎮一家銀行的八個女職員決定挑戰這種不合理的制度，她們組成工會罷工，在銀行前示威，並對外爭取其他地區民衆及工運界的支持，但因為她們只有八個女人，雖然得到一些迴響，但實際的重視還是有限。在鎮上，她們則完全被孤立，除了面對資方的恐嚇、利誘和分化外，鎮上的民衆也不斷羞辱她們，而同受其害的女同事在得到升遷後也背叛了工會。歷經兩個嚴寒的冬天，銀行的經理終於被換掉，但她們也輸掉法庭的判決，無法回復工作。雖然她們還是失敗了，但威瑪鎮的事件使得人們開始重視銀行界的性別歧視問題，使得這種情況逐漸改善。威瑪女英雄功不可沒。

本片結束後大家都深受感動，隨即也各自提出了在求職過程或工作場上曾經遭受的性別歧視，並且討論台灣目前工運的一些狀況。結論是女性在工作場上的鬥爭，以及台灣的女工工運都還是蠻荒一片，有待大家繼續關心與努力。

柏蘭芝



# 英國婦運的議題與演變(上)

成令方

英國婦女在  
一九七八年為提  
出同工同酬等  
六大要求  
(Sixth De-  
mand)，而舉  
行投票。



編按：本文為成令方女士七月七日於  
本會女性學研究中心的演講，  
因文長，分上下兩期刊登。

## 前言

我今天要談的是過去廿年來英國婦  
女運動中提出的議題和這些議題在婦

女採取行動，靜下來討論爭辯之後出  
現的新面向。最後我想總結一下廿年  
的英國婦運經驗所呈現的問題及給我  
們的啟發。

我在英國十四年，多多少少直接間  
接地參與了當地的婦運。剛開始，英  
文不好，對社會文化的了解不夠，只  
能跟著幾位朋友（我認為她們是好心  
的，有正義感，信得過的人）東跑西  
跑，參加過幾次大會、遊行示威等。  
如今回頭一看發現那些大會及遊行都  
是具有歷史性的，而自己當時全然不  
知。

我的資料來源主要是依賴一本書，  
是由一位女性主義歷史學家 Sheila  
Rowbotham 寫的，《The Past  
Before Us: Feminism in  
Action since the 1960s》  
(London: Pandora 1989)。我自  
覺我的立場及觀點與 Rowbotham 的很  
近，對她的評價信得過，所以選了這  
本書。但我也依我個人關心的一些

議題或者認為對台灣的姐妹有助益的  
議題來有意識的選擇，我當然也遺漏  
了一些我個人很有興趣，但因性質太  
複雜難纏就暫時擱下不談，比如色情  
和色情的問題，女性的外表與審美觀  
等。

我下面談的不僅是讀書報告，也是  
融合我個人經驗的報告。

六〇年代婦運初期就有兩個活動在  
同時進行：(1) 工會中婦女不能再忍受  
不平等，要求「平等權」。(2) 學生中  
產階級婦女受到左派思潮的影響要求  
「解放」。兩者之間由社會主義婦女  
在作聯繫。在英國，由於傳統上強調  
階級和與勞工運動聯繫的重要性，已  
成為英國婦運一個特色。

先談「工作的平等權」。

一九六九年 Cities of London  
& Westminster Trades Co-  
uncil 提出先要求「同工同酬」，

以後再談「平等權」，但後來發現若不談「平等工作機會」，「同工同酬」的獲得也未必能改進現狀。

七十年代，婦運推動許多立法：

(A) 一九七〇年「同工同酬」法案的通過。

(B) 性別歧視法案一九七五年通過，從此設立「機會平等委員會」來監督法案的執行。

(C) 「新社會救濟法案」一九七五年通過。使長年來因要在家照顧老弱殘障無法做全職工作的人，特別是許多婦女可以得到社會救濟。

(D) 「就業保護法」一九七六年通過。使婦女能有產假（支領全部或部分工資），在懷孕期不被非法解僱，在生產後的廿九個星期內有權恢復工作。

法律只能創造「氣氛」

法律的制定不一定能帶來社會變遷。Anna Coote & Tess Gill的研究指出，法律所能做到的只是創造一種「氣氛」使改變更可能，使一些人覺得有些公道和保障，日子還能過得下去。在新法律制定後，若不能改變現狀，婦女應該學會組織起來，為自身權利奮鬥。

但在工會之外的打零工或依契約規

定工作的婦女則很難受到「平等法案」的保護。所以這法案只能保障部分婦女的工作權。事實上，在日常工作環境上法案的效果不彰。

為什麼立了法之後，婦女在工作的情況不能好轉？

Andrey Wise 指出，女人在工作上受到的壓迫與她們在家庭中的地位有關。女人在家中所作的勞務不為社會及家人承認，也沒有「工資」收入可言，這使女人對自己沒過高期望，也看不起自己，對自己能力沒有信心。這在工作中也有相同的情形，低工資，不重要的職位，自己不想遷升。男人對女人的控制，從家庭搬到工作，成為難以突破的惡性循環。此外，在工作上能幹的女同事往往成為與男人競爭的對象，男人便以奚落為打擊的手法，這不只是經濟的因素，其中也有「性控制的目的」。

在工會中官僚結構的運作幾乎完全由男人控制，使女性不易打破局面。傳統工會文化又是十分排斥女人的，或與女性熟悉的文化隔隔不入，所以工會中的女性成員往往為環境壓得很難喘氣。到一九七〇年末期 Beatrice Campbell 和 Valerie Charlton 就認為工會是資本主義和父權制度結合體的部分。

從一九七〇年起，婦運先從立法著手，再從工會組織著手，到了九〇年代，出現了女性工會領袖，在工作中也有些成績：女性職業的保障，產假的安排，性騷擾的控訴多少削弱了工作及工會領域中的男權控制，但對低工資工作的女性來說，受益並不大。

女性主義者也研究世界資本主義的變化，例如：跨國公司，科技的發展。現階段婦女外出做 Part-time（半職工）或服務業或在家做工（計件工）居多，這不再是第三世界婦女的情況，也是第一或第二世界婦女的情況了。

面對婦女的困境和缺少有力的策略，說明了目前尚無較全面的理論可以解釋問題。過去許多女性主義者把階級和文化性別（Gender）結合在一起，Gytha Cockburn 批評為只是把兩個僵化的階層組織體制混在一起，基本上跳不開那個架構。她建議，我們應該多注意「男人和女人互相關系的過程，彼此互相創造的過程」。她指出「工作」不應被化約為「工資」，「工作是一種物質的活動，在其中，人們形成對自己和對他人社會中的關係的設想和觀念。」到目前為止，英國婦女找出了女人在工作上的意識與她們對自己的看法



的工作環境（請注意這絕非否認其重要性），同時也重視發展出豐富的其它形式，探討其他可能性以表達我們的需求（註一）。我們應該開始去動搖一般人對「工作只是為了生活」的「共識」，從根本上建立一個新的認知，在男女關係上重新相互定位，那麼比較有希望突破現在的僵局。

#### 現狀之外（工作篇）

Herbert Marcuse 在逝世不久前接受英國電視訪問，指出在婦女解放運動中有一種激進的潛能那就是追求「既有之外 (alternative)」的渴望。他看到婦運有兩個特質：（一）女性的「烏托邦」主義。（二）認識到女性的歷史環境的各個片斷經驗均可作為對現況的批評，同時也說明了社會應該如何重新建構。他強調，創造想像的烏托邦能力是了不起的資源，可以用來使社會變得更好，對於那些有既得利益的人自然不願改變現狀，他們最大的本領是讓你們這些想追求「既有之外」的人，覺得自己很蠢，很迂，很羞恥。於是他們設下界線告訴你什麼可追求，什麼不可追求。但這界線是可以被推動的，只要我們團結起來抗爭，就可以爭取到更大的空間。

爭取工作權，改變工作環境的抗爭，我們可以用不同的方式進行。讓我們舉幾個例子。

例一：一九七二年三月四十五個女人被一家在 Norfolk 的鞋廠解僱了，因為工廠將由一個美國公司來接收。她們決定接管下工廠「進去工作」(Work in)，一位女士告訴記者：

「進去工作和進去靜坐 (Sit in) 不同，我們實際上是在工作，所以我們的技術不會荒廢。」這些女工決定把生產出來的物品多樣化：「有些女人不會做過衣服，就跟著學，互相幫忙，看著怎麼開始，一步一步到結束。我們以合作的方式管理工廠，集體做決定。當有問題出現了，大家聚在一起討論解決。丈夫朋友路過會過來聊聊天，音樂放得沒完沒了。每個工人按自己的速度完成工作。」

例二：一九八二年一家在 Essex 的 Lee Jeans 工廠也解僱了一些女工。他們組織了合作公司，老的、有經驗的人教導年輕、沒有經驗的女人。

例三：一九八五年一位醫院服務人員指出：「占領醫院和占領工廠不同。我們盡量使病人的家屬捲入我們的工作。我們的占領委員會完全對外公開，糾察隊有她們自己的委員會，到

是聯在一起不可分的，這本身就具政治意義，但在理論上的解釋還不夠完善，因為這必須與幾個更廣的問題聯繫起來：(1) 我們希望從工作上獲得什麼？(2) 什麼樣的經濟才能不再有層級組織的性質 (hierarchy)，才能消除不平等、不公平，而不再剝削壓制人們的創造力？

如果我們不再只是注意反抗不合理

了占領末期，糾察隊員還要求多擔負起一些責任。……我們自己管理醫院太好了，我們管理得很好……去上班真令人快樂，因為是我們的醫院。

#### 例四：三個女人在 Sheffield

一家修車店，她們很清楚地告訴顧客她們的車壞在那兒，若估計錯誤也坦白承認。其中之一說：「我們希望婦女能到我們的車店來，不要覺得害怕。」這種有意把科技的迷思去除的作

法是女人要擴展她們對工作的控制而作的努力。這是女性主義很重要的貢獻！（未完，請續下期。）

#### 後語

演講結束後，有人來告訴我，我不主張上街遊行的，以後我們應該有一間辦公室策劃活動，但不要去用傳統方式抗爭。

我聽完，直呼冤枉，這不是我的原

## 偷嗜禁果代價高

當葦佳的父母知悉葦佳與人發生性關係時，猶如晴天霹靂，不知如何是好？……

葦佳是高二的學生，既面臨升學壓力，又是荳蔻年華，葦佳父母為葦佳請來家教——名校的大二學生添城，期望她能加把勁，衝進大學之門。誰知正值寂寞十七歲的葦佳，對大學生已有相當崇拜心理，何況添城亦長得一表人才，每次上課葦佳總是心猿意馬，痴痴地望著添城，編織著公主王子的故事。添城正值青春，漸漸地亦

意！我要指出的是抗爭有許多方式，遊行抗議是很重要的，要讓人知道我們生氣了，但是在某些情況下，我們可以用不同的方式表示抗議。沒有一個原則來決定應該怎麼表示不滿，要看效果如何，也要評估周圍的環境，選擇最適合的方式才對。

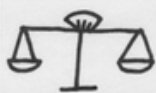
註一：指身體的需求，工作的外表，工作中的行為，個人之間的關係，都是工人控制工作應考慮的一環。

#### 尤美女

為葦佳謎樣的眼神所吸引，終於兩人在情不自禁下，發生了超友誼關係，兩人均為自己行為嚇住，亦不知如何是好。天真的添城回去向父母表明要與葦佳結婚，在家人反對及逼問下，整個事情鬧開，葦佳父母更覺得丟盡祖宗八代的顏面，巴不得女兒自了，葦佳更是痛不欲生，覺得除非添城娶她，否則這輩子她是完了，這燙手山芋究竟該怎麼辦？

添城是否應負刑事法律責任？





添城與葦佳是在兩情相悅的情況下發生性關係，並非添城以強暴、脅迫、藥劑、催眠術或他法，使葦佳不能抗拒而姦淫之，因此添城不構成姦姦罪。

葦佳雖仍是未成年人，但她已滿十七歲，添城之行爲亦不構成「姦淫十四歲以上未滿十六歲之女子」之姦淫幼女罪。

添城僅是葦佳的家庭教師，兩人的關係尚不構成「因教養而服從監督之關係」，因此添城亦不構成「對於因教養關係服從自己監督之人，利用權勢而姦淫」之「利用權勢姦淫罪」。因此添城不構成任何刑責。

葦佳的父母可否強迫添城娶葦佳？

民法第九七五條規定「婚約不得請求強迫履行。」換言之，即使男女雙方已經訂婚，任何一方均不得強迫他方結婚，何況男女尚未訂婚，任何一方更不得強迫他方訂定婚約，所以葦佳的父母不能強迫添城娶葦佳。

葦佳的父母可否主張添城奪走女兒貞操而要求賠償？

民法第一九五條規定，不法侵害他人之身體、健康、名譽或自由者，被害人雖非財產上之損害，亦得請求賠

償相當之金額。」此前提必須是「因故意或過失，不法侵害他人之權利。」或「故意以背於善良風俗之方法，加損害於他人」。本案添城與葦佳是在兩情相悅、情不自禁的情況下偷嘗禁果，添城並無故意或過失，更無不法行爲，因此葦佳的父母仍不能主張添城侵害其女兒的貞操權，而主張損害賠償（俗稱「遮羞費」筆者反對此用語，有何「羞」可遮？）。

葦佳的父母該怎麼辦？

綜上分析，添城在法律上並無任何責任可負。葦佳的父母應冷靜下來面對此一事實，而不是像一頭瘋狗亂咬人。

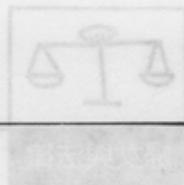
首先，葦佳的父母應意識「吾家有女已長成」，對於身體已漸成熟的女兒，父母是否曾給予正確且足夠的性知識？是否曾告訴女兒如何處理感情與性問題？是否曾告訴女兒萬一發生性行爲，應如何避孕，若答案均否定，父母應趕緊帶女兒至可靠的婦產科檢查是否會懷孕？若在剛發生後數日，尚可以採用醫學方式避孕，而不是一味責怪女兒，任憑女兒真的懷孕而束手無策。

其次，父母應與女兒平心靜氣面對問題討論，若葦佳僅是爲愛情幻想所

惑，並非真的愛添城，父母應幫助葦佳人格重建，使她勇於面對事實，並知道男女交往之道，以免日後一犯再犯。更重要的是，要讓葦佳瞭解貞操的真義，而不是因一次的失身，一輩子即完蛋，甚至自尋短見或自暴自棄。貞操應是男女雙方對性的忠誠，而不是以處女膜的完整與否作爲惟一衡量標準，因此葦佳的父母不應逼葦佳去作處女膜整形手術。更不可一再苛責葦佳，認爲丟盡父母及祖宗八代顏面，而是讓葦佳如何專心於功課，好好完成學業，切不可就此將葦佳隨便嫁人，斷送其一生幸福！

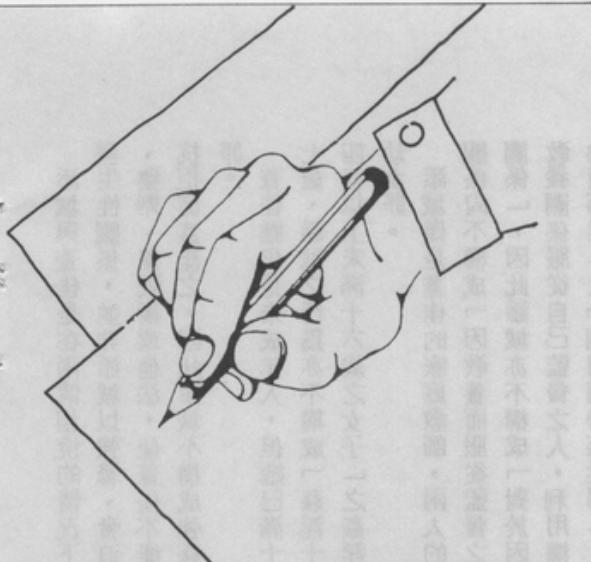
給葦佳及添城的建議

年輕人因兩情相悅，情到深處，不僅精神結合且肉體結合，是一種很美的境界。但是在社會觀念尚未完全開放，且片面貞操觀念猶存的現代，年輕人仍應對自己行爲負責，在偷嘗禁果前先充實正確且豐富的性知識，並知道避孕方法，在雙方人格尚未成熟，且學業未完成，毫無經濟能力情況下，不容輕言結婚或生子，否則僅有製造更多的問題。添城固不可因嗜了禁果，即避不見面，另尋獵物，應與葦佳坦城面對此問題，共同省視雙方感情，如果雙方有共識，可以此爲激



勵的原動力，雙方攜手為前程打拼，等完成學業有經濟基礎再論婚嫁。葦佳當初是心甘情願，亦不應於事後僅充滿怨懟，怪罪對方奪走貞操，甚至不冷靜省視自己感情，僅抱定一生非君莫嫁，否則一輩子完蛋。應同樣冷靜與添城共同面對問題，決定是否繼續交往，更重要的仍是完成學業。

在偷嗜禁果後，兩人若繼續交往，最困難的莫過於如何防止兩人沈淪入縱慾，而共同墮落，如何將肉體慾望昇華為精神原動力，有節制、有目標地共創前程，才是一種最高智慧及最大挑戰，青年人若要開放，也應對自己的開放行為負責！



### 兩岸人民離、結婚依台灣法律規定

法務部六月廿七日援用法律衝突理論，研修兩岸人民關係條例草案中規範民事行為的廿條補充條文，通過台灣地區與大陸地區人民結婚、離婚效力，均依台灣地區法律規定，而被繼承人為大陸地區人民者，關於繼承依該地區之規定，但在台灣地區之遺產，則適用台灣地區法律之規定。

### 爭取女權，吾黨所宗

美國「全國婦女組織 N.O.W.」

## 再見與告別

台灣攝影家九人意像

- 劉振祥
- 侯聰慧
- 潘小俠
- 葉清芳
- 簡永彬
- 連慧玲
- 高重黎
- 梁正居
- 張照堂

展期：79年8月18日~9月2日  
 (11:00~21:00, 星期一休息)  
 地點：誠品藝文空間(北市敦化南路477號B1)  
 酒會：79年8月18日下午3:00

## ——女蝸牛心事誰人知——

身為女人，在這條路上我們真的好辛苦！  
 請密切注意無住屋組織 八·二五  
 重返忠孝東路行動，  
 加入婦女的行列(TEL: 3319363 • 3899730)  
 大聲說出女蝸牛的心聲



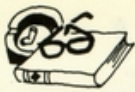
### 擬組政黨。

七月三日結束的美國全國婦女組織大會提議另組有別於「白人男性主控」的共和與民主黨的政黨，引起與會人士熱烈響應。

全國婦女組織在此間召開的三天會期中，與會人士踴躍發言，建議成立政黨，以代表婦運人士，贊成婦女有墮胎權者、同性戀者、少數族裔人士、反核人士與生態學家。該組織是全美規模最龐大且影響力最鉅的主流派婦女組織。

全國婦女組織的廿一世紀民主委員





會，將於明年夏天在紐約舉行該組織大會時，提出對政治改革的建議。

### 男女起薪差別待遇，半數企業試用違規

每年七月均有廿餘萬的各級學校畢業生進入社會成爲受僱勞工，這些社會新鮮人多數馬上會面臨兩個不合理的狀況：一是女性每月薪資平均較男性少兩千元；二是試用期超過法定的四十天，根據官方統計，目前有五成以上的企業違反此項規定。

### 勞動力不足，啓開婦女二度就業大門

爲探求就業市場勞動力不足的根源，台北市國民就業輔導中心最近對全台北市百貨業及超級市場、展開人力需求全面普查，結果發現，僅百貨業及超級市場所短缺的人力就高達二千人以上，且至少有七、八百個工作機會歡迎婦女以工時制兼職方式，重新投入就業市場，此項調查結果爲台北市婦女二度就業開啓了一扇大門。

### 女公務員請育嬰假，年資凍結不能併計

考試院銓敘部次長趙其文六月廿七

日指出，行政院已彈性制訂女性公務員因育嬰事由，准許於其服公職期間留職停薪要點，根據現行「退休法」規定，在留職停薪期間，無專任職務，亦無給職，將不能併計退休年資在內。

### 東南亞撈女，登陸寶島

日前調查局市調處查獲兩家變相休閒中心，並一舉逮捕卅六名來台賣春女郎，但據熟悉內情的人士指出，中南半島泰國、緬甸一帶，有一龐大集團在該地招募女郎，有計畫的輸入台灣經營地下色情行業。這個集團組織嚴密，他們在東南亞一帶都派人負責「掌握貨源」，沒有幾分姿色的年輕女郎是無法入選的，招募好的人選在當地先進行「職前訓練」，然後分批持觀光護照進入台灣，機場有人負責接應，如此艷幟大張，台灣可能繼日本之後，淪爲賣春女郎的天堂。

### 娼妓合法化，意見兩極化

爲了推動台北市不論於「有色無情」，台北市婦女救援會於六月卅日舉辦色情問題座談會，本來希望與會者廣泛提出建言，但因行政院即將開放特種營業，引起與會者紛紛對此發表

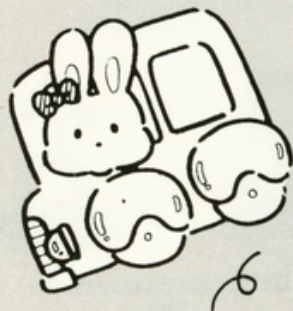
意見。

立委林正杰等人認爲娼妓合法化是鼓勵色情滋生，更使許多不合法的色情得以寄生，經濟部商業司長王志剛等人則主張娼妓問題在短時間內既無法完全禁止，應開放以有效管理。

### 突檢娃娃車，滿街載卡多

根據台北市教育局去年評鑑市立幼稚園的結果，台北市九成五的幼稚園都備有娃娃車，乘載人數每車平均二十人，最高搭乘人數有六十人之多，這種現象尤以短程的戶外教導超載最爲嚴重。

除了超載問題外，娃娃車未依規定在車身外標明立案字號及容納量，車身顏色未依照教育部規定，車輪老舊超過十年，車輛行照與登記不符，司機未帶證件，沒有隨車人員等都是娃娃車現存問題。



# 男女平等，從工作權開始！

## 男女工作平等法 草案及相關文獻彙編

尤美女  
涂秀蕊 等著  
陳美玲  
劉志鵬

有關男女工作平等法最完整的兩本書：

美、德、日、瑞典  
有關男女工作平等之  
相關法條

男女工作平等法草案  
及相關文獻彙編  
譯述

常常有人說：「女權已經太高漲了！」  
這是真的嗎？

爲什麼女性薪資仍舊低於男性？

爲什麼求職欄上依然是「限男性」

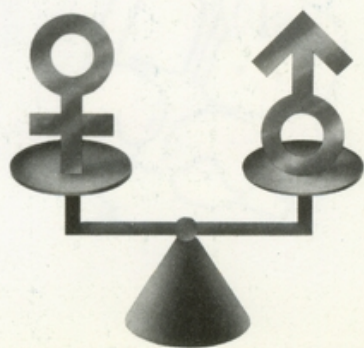
或「女性，限未婚」？

介紹進步觀念、引介國外實例、  
探討實施的遠景及遭遇的困境。

♀♂

## 美、德、日、瑞典有關男女工作平等 之相關法條譯述

譯者 / 尤美女、施繼明  
潘正芬、劉志鵬



內政部社會司贊助編印  
每本酌收工本費50元  
郵撥請利用05261888號  
婦女新知雜誌購買

內政部社會司  
婦女新知  
數位典藏國家型科技計畫